

CENTRE NATIONAL DES ARTS, OTTAWA, 10 MAI 2014



**GALA DES PRIX**  
**DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL POUR**  
**LES ARTS DU SPECTACLE**



UNE PRÉSENTATION D'ENBRIDGE

 **ENBRIDGE®**





*Les arts nous captivent  
et nous inspirent*

# L'ÉNERGIE ET LA CULTURE À L'ŒUVRE



**GALA DES PRIX**  
DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL POUR  
LES ARTS DU SPECTACLE  
UNE PRÉSENTATION D'ENBRIDGE

NATION EN ART  ARTS NATION



**GLOBAL100**



**Nous comprenons l'importance de l'art  
et son incidence sur nos collectivités.**

Au nom de ses employés, Enbridge tient à féliciter les lauréats des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle 2014. Leur talent est enrichissant et rassembleur; il invite à explorer la nouveauté et concourt à nous unir en tant que nation. Nos investissements dans les arts et la culture – danse, théâtre, musique, arts visuels et activités culturelles – contribuent à créer des collectivités dynamiques et prospères, aujourd'hui et pour l'avenir.

Enbridge vous procure l'énergie sur laquelle vous comptez. En retour, vous pouvez compter sur elle pour respecter son engagement à améliorer nos collectivités. C'est en partie la raison pour laquelle Enbridge est classée parmi les 100 entreprises les plus engagées en faveur du développement durable dans le monde.

**EN SAVOIR PLUS**

*Enbridge.com*

# Les Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle

Nous acceptons maintenant les mises en candidature pour les Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle 2015. Proposez!

*Date limite :  
19 septembre 2014*

Pour de plus amples renseignements, consultez notre site Web au [pggas.ca](http://pggas.ca).

Les Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle (PGGAS) représentent la plus haute distinction accordée dans le domaine des arts du spectacle au Canada. Institués en 1992 par le regretté très honorable Ramon John Hnatyshyn (1934–2002), alors gouverneur général du Canada, et son épouse Gerda, les PGGAS sont décernés par des Canadiens à des concitoyens dont les réalisations ont inspiré et enrichi la vie culturelle de notre pays.

Les **PGGAS de la réalisation artistique** sont remis dans les catégories du cinéma, de la danse, de la musique classique, de la musique populaire, de la radiotélédiffusion et du théâtre. Les candidatures au Prix de la réalisation artistique ainsi qu'au **Prix Ramon John Hnatyshyn pour le bénévolat dans les arts du spectacle** sont soumises par des citoyens canadiens de partout au pays. Toutes les candidatures sont évaluées par un comité composé de professionnels issus de chaque discipline. Chaque comité établit une courte liste des candidatures les plus méritantes, laquelle est ensuite soumise au conseil d'administration de la Fondation des PGGAS, qui fait la sélection finale.

Chaque lauréat du PGGAS de la réalisation artistique reçoit une bourse de 25 000 \$ gracieusement offerte par le Conseil des arts du Canada, ainsi qu'un médaillon commémoratif.

Les lauréats du Prix Ramon John Hnatyshyn, qui souligne les contributions exceptionnelles en matière de bénévolat dans le domaine des arts du spectacle au Canada, reçoivent une

sculpture en verre créée spécialement par l'artiste canadienne Naoko Takenouchi et un médaillon commémoratif.

Les lauréats du **Prix du Centre national des Arts**, qui récompense un artiste ayant accompli des réalisations d'une nature et d'une importance extraordinaires dans le domaine des arts du spectacle au cours de l'année précédente, sont choisis par un comité de sélection composé de membres du personnel de la programmation artistique du Centre national des Arts (CNA). Ce prix comprend une bourse de 25 000 \$ offerte par le CNA, une œuvre originale en céramique de l'artiste canadienne Paula Murray et un médaillon commémoratif.

Tous les médaillons commémoratifs sont généreusement offerts par la Monnaie royale canadienne.

Les PGGAS comprennent également un **Programme de mentorat**, initiative qui a pour but de faciliter la collaboration entre un ancien lauréat du PGGAS de la réalisation artistique et un talentueux artiste en milieu de carrière, afin d'aider ce dernier à se perfectionner, à échanger des idées et à explorer de nouvelles possibilités professionnelles. Le programme constitue pour les lauréats de demain une occasion unique de profiter de la créativité et de l'expérience de figures emblématiques qui leur ont tracé le chemin.

Les prix sont administrés par la Fondation des PGGAS, un organisme de bienfaisance non gouvernemental et sans but lucratif établi à Ottawa.



LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL DU CANADA  
THE GOVERNOR GENERAL OF CANADA

Les arts nous captivent et nous inspirent, *Artes nos tenent et inspirant*, comme l'indique si justement l'inscription de l'emblème des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle (PGGAS).

Depuis plus de 20 ans, les PGGAS sont remis à des artistes et des bénévoles remarquables qui, au cours de leur vie, ont apporté une contribution exceptionnelle à la sphère culturelle canadienne. Comme nous avons pu le constater au fil des ans, celle-ci abrite une source de talents inépuisable, et ce soir nous aurons le plaisir d'applaudir un échantillon de celles et ceux qui font de notre pays une « nation en art ».

Les lauréats ont toutes les raisons d'être fiers de la richesse de leurs œuvres, de la portée de leurs réalisations et du rayonnement qu'elles génèrent. Au gré de leur passion, ils imaginent des univers uniques qui illuminent le quotidien de tant d'entre nous. Pour tout le bonheur qu'ils nous procurent, je tiens à les remercier et à les féliciter chaleureusement.

En cette célébration de l'excellence en arts du spectacle, je souhaite à toutes et à tous un gala des plus mémorables.



**David Johnston**  
Gouverneur général du Canada



**FONDATION DES PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL  
POUR LES ARTS DU SPECTACLE  
GOVERNOR GENERAL'S  
PERFORMING ARTS AWARDS FOUNDATION**

Nous sommes heureux de vous accueillir au 22<sup>e</sup> Gala des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle. C'est pour nous un réel plaisir d'honorer et de célébrer en votre compagnie le talent exceptionnel de Canadiens qui, depuis nombre d'années, nous apportent joie, connaissance et émerveillement.

Les Canadiens les plus connus tant au pays qu'à l'étranger sont nos artistes. Nos lauréats 2014, tout comme les artistes que vous verrez sur scène et dans les hommages vidéo produits par l'Office national du film, confirment encore une fois que le Canada est une « nation en art ».

Chaque fois que vous assistez à une représentation sur scène, que vous accompagnez un enfant à un cours d'une discipline artistique ou que vous assistez à son spectacle, chaque fois que vous téléchargez vos chansons et musiques préférées ou que vous voyez nos artistes dans un film ou une émission présentés sur n'importe quelle plateforme, que ce soit sur grand écran ou appareil mobile, vous contribuez de façon importante à faire de notre pays une nation en art. Ce sont là des gestes dignes d'être célébrés, non seulement ce soir, mais chaque jour de notre vie.

Les Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle existent grâce à un partenariat innovateur et unique qui réunit le ministère du Patrimoine canadien, le Conseil des arts du Canada, le Centre national des Arts et l'Office national du film. Ils reçoivent également le soutien de nombreuses personnes, de fondations et d'entreprises de tout le pays, notamment d'Enbridge, qui est le commanditaire présentateur pour la cinquième année consécutive.

La Fondation est profondément reconnaissante à Leurs Excellences le très honorable David Johnston, gouverneur général du Canada, et M<sup>me</sup> Sharon Johnston pour leur engagement.

Au nom de la Fondation, nous félicitons chaleureusement les lauréats 2014.

**Douglas Knight**  
Président

**Paul-André Fortier**  
Coprésident



**CENTRE NATIONAL DES ARTS  
NATIONAL ARTS CENTRE**

Le Canada en scène. Canada is our stage.

Au Centre national des Arts du Canada, nous croyons qu'en collaborant avec des artistes et des organisations artistiques partout au pays, nous pouvons créer une vibrante scène nationale pour les arts du spectacle.

Ce soir, nous célébrons huit lauréats extraordinaires qui, par leur œuvre remarquable, méritent les plus grands éloges sur la scène nationale.

Partenaire fondateur des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle, le CNA s'attache à promouvoir les Prix et produit le gala de ce soir. Chaque année, nous sommes inspirés par les lauréats et émus par les hommages qui leur sont rendus. Le CNA recueille aussi des fonds pour les Prix et est profondément reconnaissant du solide appui qu'apportent des donateurs de partout au Canada.

Nous attribuons par ailleurs le Prix du Centre national des Arts, qui récompense un artiste ayant accompli des réalisations exceptionnelles au cours de l'année écoulée. Le lauréat de cette année est Albert Schultz, directeur fondateur de la compagnie de théâtre Soulpepper (Toronto). L'été dernier, M. Schultz a signé la mise en scène de l'ambitieuse production de *Angels in America* de Tony Kushner, qui a récolté un succès tel que la pièce est remontée cette année. On doit également à cette compagnie le succès triomphal de *Kim's Convenience* de l'auteur torontois Ins Choi. Actuellement en tournée partout au Canada (avec des représentations très applaudies au CNA en février), cette pièce fait l'objet d'un projet d'adaptation pour le cinéma, la télévision et les médias numériques par l'entremise de Soulpepper et de Thunderbird Films. L'interprétation qu'a offerte Albert Schultz dans *The Norman Conquests* – trilogie du dramaturge britannique Alan Ayckbourn – a été décrite comme « tout simplement brillante » par le *Toronto Star*. Au nom du conseil d'administration du CNA, du conseil d'administration de la Fondation du CNA et de toute l'équipe du Centre national des Arts, nous sommes heureux de lui attribuer le Prix du Centre national des Arts et lui transmettons nos plus chaleureuses félicitations.

**Peter A. Herrndorf**  
Président et chef de la direction

**Julia E. Foster**  
Présidente du conseil d'administration



Patrimoine Canadian  
canadien Heritage



Nos artistes et créateurs mettent en valeur notre scène culturelle et la font rayonner d'un bout à l'autre du Canada. Pour notre gouvernement, le dynamisme d'une communauté favorise la création d'une société à nulle autre pareille. C'est pourquoi nous sommes fiers d'appuyer des rendez-vous qui, comme le Gala des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle, valorisent l'excellence artistique, tout en soutenant le travail de nos artistes qui se distinguent par la qualité de leurs œuvres.

Au nom du premier ministre Stephen Harper et du gouvernement du Canada, j'aimerais féliciter les lauréats de cette année. J'aimerais aussi profiter de l'occasion pour remercier tous ceux et celles qui ont donné vie à cette rencontre prestigieuse, où talent et créativité sont à l'honneur.

**L'honorable Shelly Glover**  
Ministre du Patrimoine canadien  
et des Langues officielles

**Canada**



Conseil des arts du Canada  
Canada Council  
for the Arts

En 2014, l'Office national du film du Canada célèbre 75 années consacrées à raconter les histoires du Canada et à documenter les accomplissements des Canadiens et des Canadiennes de tous horizons.

Partenaire de création des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle pour une septième année consécutive, l'ONF réunit les lauréats et de talentueux cinéastes canadiens dans une forme unique de dialogue cinématographique pour créer un fonds de plus en plus riche de courts métrages distinctifs.

Ces œuvres, présentées en première au Gala et offertes dans ONF.ca, font connaître à la population canadienne l'excellence dont font preuve les artistes du pays et leurs contributions aux arts du spectacle.

Au Conseil des arts du Canada, nous croyons que l'art est essentiel à notre vie. La musique que nous écoutons, les spectacles auxquels nous assistons, les livres que nous lisons, les films que nous visionnons, le design des immeubles dans lesquels nous vivons et travaillons, voilà les choses qui nous divertissent, nous façonnent, nous influencent, nous stimulent et nous rendent plus humains.

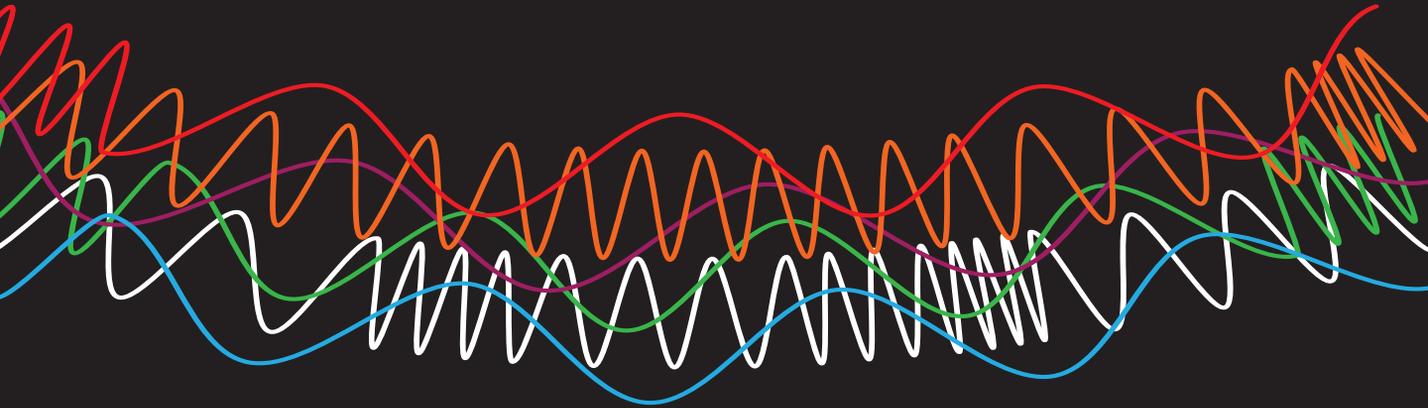
À titre d'organisme national de soutien aux arts du Canada, le Conseil des arts rapproche les arts de collectivités de partout au pays, grâce à ses subventions, prix et services, dont les Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle (PGGAS). C'est un grand plaisir, à titre d'organisme de financement et de cofondateur des PGGAS, de célébrer celles et ceux qui nous inspirent et qui figurent parmi les meilleurs artistes de la danse, du cinéma, du théâtre, de la musique et de la radiotélédiffusion du pays, et de leur rendre hommage.

Félicitations à toutes les lauréates et tous les lauréats 2014 pour leurs extraordinaires contributions à mettre de l'art plein la vie.

**Claude Joli-Cœur**  
Commissaire du gouvernement à  
la cinématographie et président de  
l'Office national du film du Canada par intérim

**Robert Sirman**  
Directeur et chef de la direction





NATION EN ART  ARTS NATION



@NATIONENART



facebook.com/artsnation.nationenart

[www.ggpaa.ca/arts-nation-fr](http://www.ggpaa.ca/arts-nation-fr)



# **BOSTON PIZZA EST FIÈRE D'APPUYER LE GALA DES PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL POUR LES ARTS DU SPECTACLE 2014**

**FÉLICITATIONS À TOUS LES LAURÉATS**



Boston Pizza et la rondelle Boston Pizza sont des marques de commerce déposées de Boston Pizza Royalties Limited Partnership, utilisées sous licence. © Boston Pizza International Inc. 2014



# *Félicitations*

AUX LAURÉATS DES PRIX DU  
GOUVERNEUR GÉNÉRAL POUR  
LES ARTS DU SPECTACLE 2014

**Votre contribution vitalise et embellit notre pays, le Canada.**

# INVESTIR DU TEMPS

## dans les arts et la culture

Chez Manuvie, nous croyons que chaque bénévole, chaque action et chaque heure contribuant à la vie culturelle est un investissement dans l'avenir de tous les Canadiens.

Nous saluons les Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle qui récompensent l'excellence artistique.

**INVESTIR DU TEMPS**  
MANUVIE SE PORTE BÉNÉVOLE



Les noms Manuvie et Financière Manuvie, le logo qui les accompagne, le titre d'appel « Pour votre avenir », les quatre cubes et les mots « solide, fiable, sûre, avant-gardiste » sont des marques de commerce de La Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers qu'elle et ses sociétés affiliées utilisent sous licence.



## **LES RESTAURANTS McDONALD DU CANADA LIMITÉE**

est fière de prendre part à cette célébration soulignant l'excellence des arts du spectacle au Canada. Les lauréats des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle 2014 incarnent la passion et le dévouement auxquels nous aspirons tous.

Dans le cadre de notre engagement constant à fournir des occasions à la jeunesse canadienne, nous sommes fiers de passer cette soirée en compagnie de jeunes de la région d'Ottawa qui se sont illustrés par leur talent. Nous espérons qu'en ayant la chance de voir à l'œuvre certains des meilleurs artistes du Canada, ces jeunes Canadiens seront inspirés à devenir nos artistes de demain.



NATION EN ART  ARTS NATION

Aimia est fière de célébrer le talent des Canadiens, ici comme ailleurs. Nous comprenons l'engagement et la détermination nécessaires pour atteindre l'excellence. Aimia a l'honneur de commanditer le Gala des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle 2014 et de soutenir plusieurs programmes artistiques à travers le monde.

Aimia. La fidélité inspirée.

AIMIA  
LA FIDÉLITÉ INSPIRÉE

[aimia.com](http://aimia.com)

© 2014 Aimia Inc. Tous droits réservés.

# COOPÉRER À L'HÉRITAGE CULTUREL DE TOUS

FÉLICITATIONS AUX  
LAURÉATS



**Desjardins**

Coopérer pour créer l'avenir



Félicitations aux lauréats des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle 2014.

THE GLOBE AND MAIL\*



Félicitations aux lauréats des Prix du Gouverneur  
général pour les arts du spectacle 2014

## VOTRE ART NOUS INSPIRE.

La Brasserie Labatt du Canada,  
artisan du brassage depuis 1847.



  
**Labatt**



Fière d'être membre de la famille Anheuser-Busch InBev

# Partenaire sûr. Regard neuf.<sup>MC</sup>

Le Cabinet de relations publiques NATIONAL, la plus grande firme et la plus réputée au Canada dans le secteur de la communication stratégique, est fier d'accorder son soutien aux Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle 2014 et de célébrer les talents du Canada.

N|A|T|I|O|N|A|L

[www.national.ca](http://www.national.ca)

Victoria | Vancouver | Calgary | Toronto | Ottawa | Montréal | Québec | Saint John | Halifax | Saint-Jean | New York | Londres



Sur scène, à l'écran ou en coulisse, ils sont allés droit au cœur. Les lauréats des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle 2014 ont touché les Canadiens d'un océan à l'autre par leur passion pour leur art.

La créativité et l'originalité sont les pierres angulaires de notre culture, et The Printing House (TPH<sup>®</sup>) tient à féliciter et à remercier ces hommes et ces femmes d'exception qui enrichissent l'esprit artistique canadien.

**TPH.CA**

**ATPH**  
THE PRINTING HOUSE

Nous félicitons les  
lauréats des

**Prix du Gouverneur général  
pour les arts du spectacle  
2014**

et les remercions de leur  
contribution au milieu  
artistique canadien.

BMO  Groupe financier

MD Marque de commerce déposée de la Banque de Montréal.

# Construire un avenir meilleur ensemble



La Banque Scotia est fière d'appuyer le  
**Gala des Prix du Gouverneur  
général pour les arts du spectacle  
2014.**

Grâce à nos partenariats avec des  
organismes locaux, nous continuons de  
construire les collectivités dynamiques  
où nous vivons et travaillons.

Renseignez-vous sur le programme de  
philanthropie mondiale de la Banque  
Scotia, Un avenir meilleur.

[scotiabank.com/avenirsouriant](http://scotiabank.com/avenirsouriant)

 **Banque Scotia**  
Un avenir meilleur

# L'ART+DES IDÉES

Le Banff Centre est fier d'appuyer les lauréats des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle 2014.

[banffcentre.ca](http://banffcentre.ca)



The Banff Centre  
inspiring creativity

Fier d'appuyer le  
Gala des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle



GRAHAM RICHARDSON  
& CAROL ANNE MEEHAN

CTV  
**NEWS**  
OTTAWA

WEEKNIGHTS 6



## Inspirés et inspirants

Fiers d'appuyer les  
Prix du Gouverneur général  
pour les arts du spectacle

FASKEN  
MARTINEAU

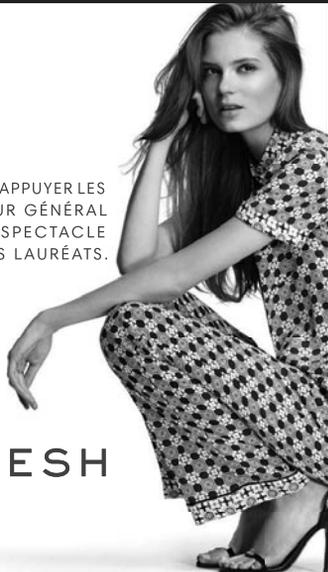
## Continuer de voir GRAND

De leur toute première représentation à leur réussite actuelle, les lauréats de ce soir ont fait route avec nous et nous les en remercions.

À sa 16<sup>e</sup> année, Globalive est toujours déterminée à offrir une gamme de services de télécommunications à la fine pointe de l'industrie.



**globalive** [www.globalive.com](http://www.globalive.com)



JOE FRESH EST FIÈRE D'APPUYER LES  
PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL  
POUR LES ARTS DU SPECTACLE  
2014 ET FÉLICITE LES LAURÉATS.

JOE FRESH



.....  
**BRAVO!**  
.....

The Keg tient à féliciter les lauréats des  
Prix du Gouverneur général pour les arts  
du spectacle 2014, dont l'engagement  
exceptionnel enrichit le paysage  
culturel canadien.

**THE KEG**  
STEAKHOUSE • BAR

[kegsteakhouse.com](http://kegsteakhouse.com)

**NBCUniversal**

NOUS SOMMES FIERS  
d'appuyer les

Prix du Gouverneur général pour  
les arts du spectacle 2014

FÉLICITATIONS  
à tous les lauréats des prix

**NORTON ROSE FULBRIGHT**

Où que vous soyez,  
vous n'êtes jamais très loin de  
notre appui.

Norton Rose Fulbright est fier  
de soutenir les artistes les plus  
inspirants du Canada au Gala des  
Prix du Gouverneur général pour  
les arts du spectacle.

**Le droit à l'échelle mondiale**  
[nortonrosefulbright.com](http://nortonrosefulbright.com)



---

OTTAWA  CITIZEN

---

## **Engagé et inspiré**

Un héritage qui dure

Nous applaudissons  
les lauréats de cette année.



© PricewaterhouseCoopers LLP/s.r.l./s.e.n.c.r.l., une société à responsabilité limitée de l'Ontario, 2014. Tous droits réservés. 2088-18

Rogers est fière commanditaire des Prix du  
Gouverneur général pour les arts du spectacle.

Félicitations aux lauréats.



LE THÉÂTRE N'AURA JAMAIS  
ÉTÉ AUSSI PASSIONNANT.

SAISON  
2014  
2015

514.739.7944  
CENTRESEGAL.ORG

LE CENTRE SEGAL EST TRÈS FIER DE RENDRE HOMMAGE  
AUX ARTISTES CANADIENS ET FÉLICITE LES LAURÉATS 2014.

CENTRE  
SEGAL  
PERFORMING ARTS  
ARTS DE LA SCÈNE



## LES ARTS SONT IMPORTANTES.

Merci à tous les lauréats des  
Prix du Gouverneur général  
pour les arts du spectacle,  
qui sont pour nous tous  
une inspiration.



## Shangri-La hotel

TORONTO

Nous sommes fiers d'appuyer le  
Gala des Prix du Gouverneur général  
pour les arts du spectacle 2014.

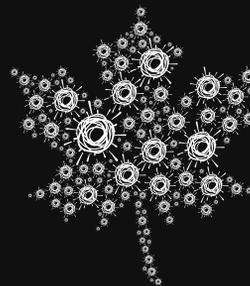
## Félicitations aux lauréats des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle 2014.



Vos réalisations sont  
une inspiration pour  
tous les Canadiens.

NATION EN ART  ARTS NATION

Mention spéciale à Albert Schultz. Nous sommes fiers de  
vos accomplissements et honorés d'être parrains de la  
Soulpepper Theatre Company de Toronto.



Fière commanditaire du  
**Gala des Prix du Gouverneur général**  
pour les arts du spectacle  
et fièrement canadienne.



Fière de favoriser  
l'accès aux arts<sup>40</sup>

**Fier commanditaire  
des Prix du  
Gouverneur général  
pour les arts du  
spectacle 2014.**

**TAXI**

L'art est  
au cœur de  
la culture  
canadienne.

Félicitations à tous les récipiendaires  
des Prix du Gouverneur général pour  
les arts du spectacle 2014.



venturecommunications.ca

venture communications



**FIÈRE DE SOUTENIR LE TALENT  
D'ICI, D'UN OCÉAN À L'AUTRE.**

Partenaire du Gala des Prix du Gouverneur  
général pour les arts du spectacle.



® Marque de commerce propriété de VIA Rail Canada Inc.

**FÉLICITATIONS  
BLUE RODEO**

LAURÉAT DU PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL  
POUR LES ARTS DU SPECTACLE  
DE LA RÉALISATION ARTISTIQUE 2014



WARNER MUSIC  
CANADA

# La Galerie d'honneur des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle

La première chose qui frappe les visiteurs lorsqu'ils pénètrent cet espace adjacent au Foyer du Centre national des Arts est la couleur rouge royal des murs.

Lorsqu'on y regarde de plus près, on voit, derrière les écrans de montre qui accueillent les bannières héraldiques et les médaillons en or, une série de photos magnifiquement encadrées de personnes qui, à leur façon, forment une royale confrérie : les artistes canadiens du spectacle.

Bienvenue à la Galerie d'honneur des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle.

Inaugurée au printemps 2012 à l'occasion du 20<sup>e</sup> anniversaire des Prix, cette exposition permanente rend hommage à tous les lauréats des Prix depuis 1992. Elle regroupe plus de 175 photos de certaines des plus grandes figures des arts du spectacle et bienfaiteurs des arts de notre pays, dont Leonard Cohen, Gilles Vigneault, Christopher Plummer, Norman Jewison, Clémence DesRochers, Joni Mitchell, Yvon Deschamps, Karen Kain, Denys Arcand, William Hutt, The Guess Who, Robert Lepage, Neil Young, Joan Chalmers, André Brassard, le Cirque du Soleil... et de nombreux autres.

La Galerie d'honneur témoigne de façon éloquente de la raison d'être des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle. C'est une façon de reconnaître la contribution de longue date d'artistes canadiens à la vie culturelle de notre pays, en même temps qu'un hommage à leur exceptionnelle créativité qui est source de beauté et de joie pour tous les Canadiens.



Le livre électronique commémoratif et interactif *Les arts du spectacle au Canada : une célébration – les Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle* est maintenant disponible en ligne en format iBook. Il présente les lauréats des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle depuis 1992 et comprend des photos, des vidéos et une frise chronologique interactive. Un livre remarquable que l'on peut télécharger gratuitement sur iPad à [iTunes.com/GGPAA](https://www.itunes.com/GGPAA).

La production de ce livre électronique a été rendue possible grâce au soutien d'Enbridge.



## Participez. Soumettez une candidature!

Comment Tom Jackson, Louise Lecavalier, Mary Walsh, Eric Peterson, Ginette Reno et Blue Rodeo ont-ils fait pour remporter un **Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle**?

Leur candidature a été soumise par des membres du public, des gens comme vous.

En soumettant un dossier, vous pourriez avoir une incidence sur le choix du prochain lauréat de la plus haute distinction accordée dans le domaine des arts du spectacle au Canada!

Nous acceptons les mises en candidature pour les PGGAS 2015 jusqu'au **19 septembre 2014**.

Le processus de mise en candidature est simple!  
Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le site [www.pggas.ca](http://www.pggas.ca).

## Médaille des PGGAS

Frappé par la Monnaie royale canadienne, le médaillon des PGGAS a été conçu par le Canadian College of Heraldry. Sur chaque médaillon figurent, d'un côté, les armoiries des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle avec l'inscription *Artes nos tenent et inspirant* (« Les arts nous captivent et nous inspirent »). À l'endos sont gravés le nom du lauréat et la date, encadrés de feuilles d'érable. Le médaillon est attaché à un ruban aux rayures bourgogne, jaunes et bleues.

Composition : 90 % cuivre et 10 % zinc, plaqué en or à 24 carats

Poids : 78 g

Diamètre : 57 mm

Fini : fond au fini mat avec du relief brillant



*Lauréats  
2014*

PRIX DE LA RÉALISATION ARTISTIQUE

## ANIK BISSONNETTE

Danseuse, pédagogue et directrice artistique

Applaudie dans le monde entier, Anik Bissonnette s'est imposée comme l'une des ballerines les plus accomplies au Canada grâce à sa musicalité, sa souplesse féline et sa technique nette et précise. Elle a travaillé avec les chorégraphes les plus réputés et a été invitée par des compagnies étrangères prestigieuses à tenir de grands rôles classiques. Pédagogue et mentor dévouée, elle s'attache à transmettre ses connaissances à la relève et milite ardemment en faveur d'une meilleure reconnaissance de la danse dans la société.

Pour Anik Bissonnette, la danse est le plus complet des modes d'expression, par lequel elle se définit, encore aujourd'hui. Bien qu'elle ait délaissé la scène en 2008, elle continue de penser comme une danseuse, c'est-à-dire à la fois comme une athlète et une artiste.

Née à Outremont, elle a été formée au Ballet de Montréal Eddy Toussaint, où elle a fait ses débuts professionnels à 17 ans. Elle s'est jointe aux Grands Ballets Canadiens en 1989 et a été nommée, dès l'année suivante, première danseuse. Pendant 17 ans, elle a interprété des œuvres de George Balanchine, Nils Christie, Nacho Duato, William Forsythe, James Kudelka, Ohad Naharin, José Navas et Jiří Kylián. Elle a consacré à ce dernier un spectacle de danse mêlant performances en direct et prestations filmées.

En 2004, elle a pris la direction artistique du Festival des Arts de Saint-Sauveur, parvenant en dix ans à en faire un événement majeur en Amérique du Nord. De 2008 à 2010, elle a été directrice de la compagnie La La La Human Steps. En 2010, elle est devenue directrice artistique de l'École supérieure de ballet du Québec.

M<sup>me</sup> Bissonnette a mis sur pied le Fonds Casse-Noisette pour enfants afin de permettre à des jeunes de milieux défavorisés de découvrir la magie de la danse. Elle a aussi défendu sans relâche les intérêts de ses pairs en tant que présidente du Regroupement québécois de la danse de 2004 à 2010.

Anik Bissonnette est Officier de l'Ordre du Canada (1995) et chevalière de l'Ordre national du Québec. Parmi les honneurs qu'elle a récoltés tout au long de sa carrière, il convient de mentionner le prix d'interprétation à l'International de danse Porsche Canada, le prix du public à deux éditions du gala du Ballet de Budapest et le Prix Denise-Pelletier remis par le gouvernement du Québec. À 43 ans, elle était saluée dans le magazine américain *Pointe* comme l'une des artistes les plus impressionnantes sur la scène internationale.

Photo : Peter Morneau

A black and white portrait of Anik Bissonnette, a woman with curly hair, smiling warmly at the camera. She is wearing a dark jacket with buttons. The portrait is positioned on the right side of the page, partially overlapping the text area.

« Je danse, donc je suis. »

– Anik Bissonnette

PRIX DE LA RÉALISATION ARTISTIQUE

## BLUE RODEO

Groupe rock

Avec des ventes de plus de quatre millions de disques et un record de 11 Prix JUNO, Blue Rodeo s'est imposé comme l'un des grands groupes rock canadiens de notre époque. Son succès et sa longévité s'expliquent dans une large mesure par son amour de la tournée, les liens qu'il entretient avec ses fans et sa détermination à repousser sans cesse ses limites créatrices. Puisant aux influences country, blues, folk et rock, Blue Rodeo a créé un son irrésistible et reconnaissable entre tous, tout en se réinventant à chaque nouvel album ou projet. En 2013 paraissait son 13<sup>e</sup> album studio, *In Our Nature*.

Le groupe a été créé en 1984 par les chanteurs, guitaristes et auteurs-compositeurs Jim Cuddy et Greg Keelor, qui sont toujours là, entourés aujourd'hui de Bazil Donovan (bassiste et membre fondateur), Glenn Milchem (batterie/voix), Bob Egan (guitare/ pedal steel, mandoline), Mike Boguski (claviers) et Colin Cripps (guitare/voix). Le groupe a donné son tout premier spectacle en 1985 au Rivoli à Toronto et s'est rapidement acquis un public fidèle sur le circuit torontois. Son premier album, *Outskirts* (1987), sur lequel figurait le succès « Try », s'est vendu à plus de 200 000 exemplaires, se hissant au statut double-platine et marquant le début d'une carrière qui s'étend sur trois décennies et qui a permis au groupe de se produire dans toutes les grandes salles et les grands amphithéâtres du pays. Blue Rodeo poursuit toujours ses tournées au Canada (jusque dans les communautés du Nord) et aux États-Unis. Il participe en outre régulièrement à des spectacles-bénéfice et des activités caritatives en appui à diverses causes allant des programmes de musique dans les écoles aux initiatives de santé communautaire ou d'aide aux victimes de catastrophes naturelles.

À ce jour, le groupe a publié 13 albums studio, trois albums concert, un disque de ses grands succès et cinq vidéos/DVD. Dans cette production, mentionnons *Lost Together* (1992, double platine), l'album acoustique *Five Days in July* (1993, plus de 600 000 exemplaires), *Nowhere to Here* (1995, double platine) et *Palace of Gold* (2002, platine). Le groupe a également collaboré avec des artistes accomplis comme Jann Arden, Jill Barber, Cowboy Junkies, Crash Vegas, Burton Cummings, Kathleen Edwards, Great Big Sea, Sarah Harmer, Kris Kristofferson, Sarah McLachlan, The Sadies, Skydiggers et The Tragically Hip. Entre autres distinctions, Blue Rodeo a obtenu son étoile sur l'Allée des célébrités canadiennes, a été intronisé au Panthéon de la musique canadienne, a reçu 15 Prix classiques et le Prix national de la SOCAN, et le conseil de la Ville de Toronto a remis au groupe les clés de la ville. Jim Cuddy et Greg Keelor ont reçu l'insigne d'Officier de l'Ordre du Canada en 2013.



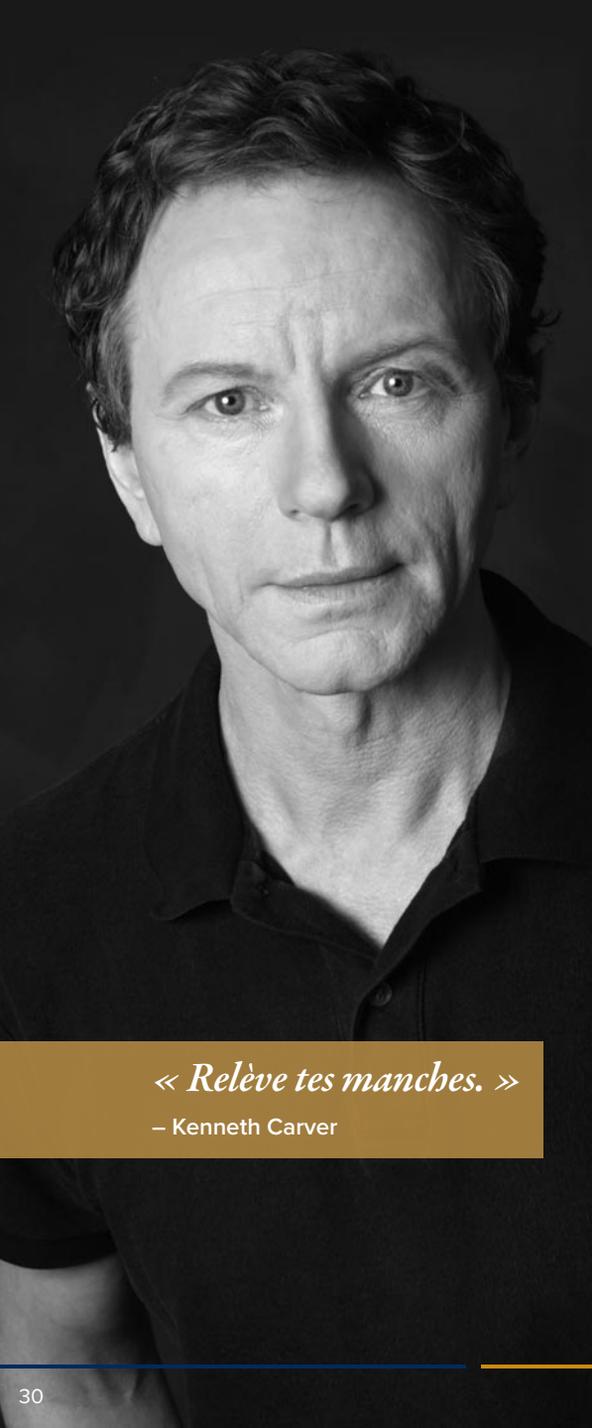
Photo : Dustin Rabin

« Sans une saignée,  
l'art est un baume  
bien futile. »

– Marvin Bell



Photo : barryodden.com

A black and white portrait of Brent Carver, a man with dark, wavy hair, looking directly at the camera with a neutral expression. He is wearing a dark, collared shirt. The background is dark and out of focus.

PRIX DE LA RÉALISATION ARTISTIQUE

## BRENT CARVER

Comédien et chanteur

Comédien parmi les plus polyvalents au Canada, Brent Carver est reconnu pour sa sensibilité, la sincérité de son jeu et son charisme sur scène, tant au théâtre dans les œuvres de Shakespeare ou les pièces canadiennes contemporaines que lorsqu'il se produit en concert ou dans des comédies musicales. En plus de 40 ans de carrière, il a séduit le public et les critiques au Canada, aux États-Unis et au Royaume-Uni.

M. Carver est né en 1951 à Cranbrook, en Colombie-Britannique. Tout en chantant dans des chœurs à l'église et à l'école, il a joué au théâtre pour la première fois vers l'âge de 10 ans dans une production scolaire de *Dick Whittington and His Cat*. Il a étudié le théâtre à l'Université de la Colombie-Britannique et s'est joint en 1972 à la compagnie de tournée scolaire du Vancouver Playhouse, puis a participé comme doublure à la production du Vancouver Arts Club de *Jacques Brel is Alive and Well and Living in Paris*. « Le jour de mon 21<sup>e</sup> anniversaire, dit-il, j'ai donné cinq représentations : trois matinées scolaires et deux représentations en soirée au Arts Club. C'était génial! »

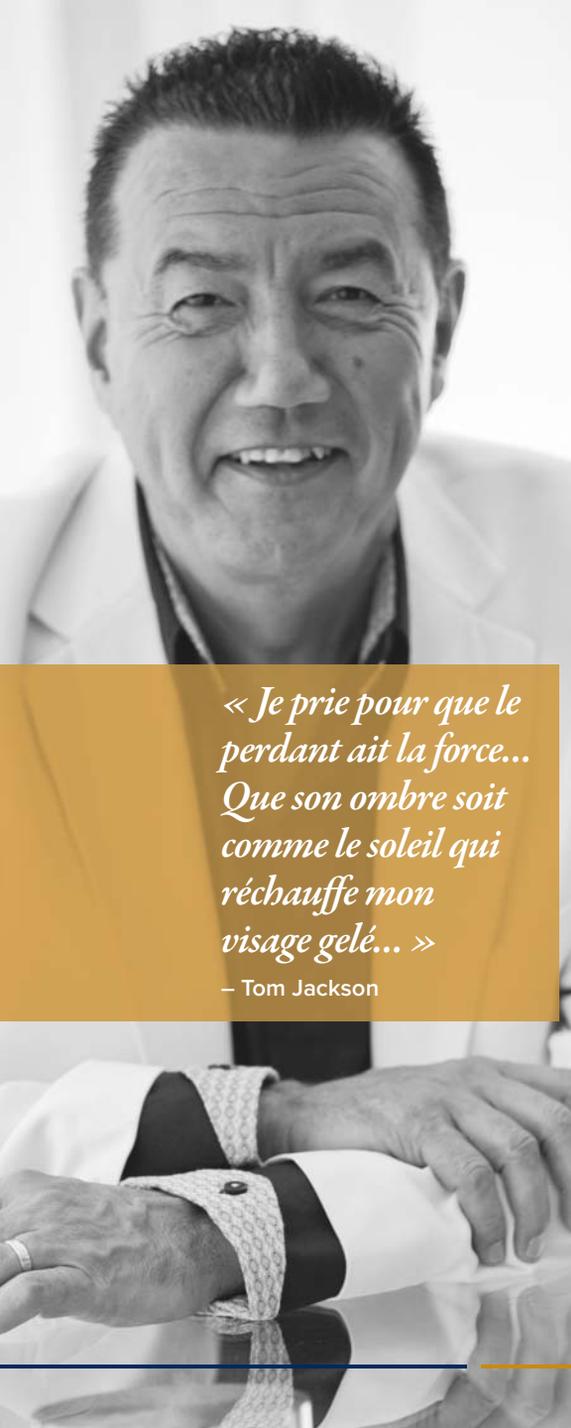
À Toronto, il a joué dans *Don Carlos* (saison inaugurale, Soulpepper), *High Life* (Crow's Theatre), *Tartuffe*, *The Story of My Life*, *Vigil*, *Larry's Party*, *The Elephant Man* (Canadian Stage). On l'a vu aussi dans *Cyrano de Bergerac*, *Richard III* (The Citadel, Edmonton), *Comedians* (Arts Club, Vancouver), *Man of La Mancha* (Neptune Theatre, Halifax), *As You Like It*, *Jesus Christ Superstar*, *Fiddler on the Roof*, *Elizabeth Rex*, *Hamlet*, *Much Ado About Nothing*, *Foxfire*, *The Pirates of Penzance*, *Long Day's Journey Into Night* (Stratford), *My Life with Albertine* (Playwrights Horizons, New York) et *The Tempest* (Mark Taper Forum, Los Angeles). Sur Broadway, il a joué dans *Romeo and Juliet*, *King Lear*, *Parade*, *Kiss of the Spider Woman* (Toronto, Londres et New York). En 2013, son spectacle cabaret *Brent Carver in Concert* a été présenté à guichets fermés dans le cadre de la série « Winter at the Young » de la compagnie Soulpepper. Il est artiste fondateur (en 2011) de la compagnie Theatre 20, à Toronto.

Au cinéma et à la télévision, il a joué entre autres dans *Lilies*, *The Tale of Teeka*, *Ararat*, *The Event*, *Deeply*, *The Legend of Sleepy Hollow*, *Elizabeth Rex*, *Young at Heart*, *Twice in a Lifetime* et *The Wars*.

Brent Carver a remporté de nombreux prix, notamment un Toronto Arts Award, un Tony Award, deux New York Drama Desk Awards, un Theatre World Award (New York), quatre Prix Dora Mavor Moore, deux Prix Genie, quatre Prix Gemini, un Prix ACTRA (Toronto), un Prix Sterling (Edmonton) et le Prix de la Ville de Cranbrook.

« *Relève tes manches.* »

– Kenneth Carver



PRIX DE LA RÉALISATION ARTISTIQUE

## TOM JACKSON

Comédien, auteur-compositeur-interprète,  
producteur et militant humanitaire

Depuis plus de 40 ans, l'artiste autochtone Tom Jackson mène une brillante carrière d'acteur de cinéma et de télévision, d'auteur-compositeur-interprète et de producteur, et il milite dans des causes visant à changer la société et à aider les personnes dans le besoin. Au fil des ans, ses concerts-bénéfice de Noël *The Huron Carole* et *Singing for Supper* ont permis de recueillir des centaines de millions de dollars en argent et en nourriture pour les banques alimentaires du pays, et il a organisé des collectes de fonds pour des organismes de bienfaisance et les victimes de catastrophes au pays et ailleurs dans le monde. Dans le cadre de sa tournée *Dreamcatcher*, il a également présenté une série de concerts et d'ateliers de gestion du stress dans des communautés touchées par le suicide.

Né en 1948 sur la réserve One Arrow d'un père anglophone et d'une mère crie, Tom Jackson a hérité de ses parents un altruisme qui fait de lui un être toujours disponible à ceux qui ont faim ou qui ont besoin d'encouragement. Sa quête personnelle d'identité alors qu'il vivait dans les rues de Winnipeg l'a amené à tisser des liens avec les laissés-pour-compte et les marginaux. Sa voix lui a permis de sortir de la rue et de se faire connaître à la radio, à la télévision, au cinéma et sur scène.

À la télévision, il a joué dans des séries pour enfants, interprétant notamment les rôles de Billy Two Feathers dans *Shining Time Station* et de Hector Longhouse dans *Longhouse Tales* (série qu'il a créée); il est apparu dans *Sesame Street*, *Star Trek: The Next Generation*, *Street Legal*, *Law and Order: Criminal Intent* et *Little Mosque on the Prairie*; il a incarné le chef Peter Kenidi dans la série à succès *North of 60*, rôle titre qui lui a valu une citation aux Prix Gemini. Au cinéma, il a joué dans *Pride of Lions*, *Deadfall*, *Skinwalkers*, *Mee-Shee the Water Giant*, *Grizzly Falls*, *Medicine River* et *The Diviners* (deux fois finaliste aux Prix Gemini). Comme auteur-compositeur-interprète, il a publié 15 albums.

M. Jackson a produit et animé de nombreux concerts-bénéfice pour la scène et la télévision en appui aux victimes de catastrophes naturelles, notamment lors du typhon Haiyan aux Philippines, des feux de forêt dévastateurs de Slave Lake et des inondations au Manitoba et en Alberta. Tom Jackson est Officier de l'Ordre du Canada (2000). Entre autres distinctions, il a reçu des Prix pour activités humanitaires de la Canadian Country Music Association (CCMA) et des associations présidant aux JUNO et aux Prix Gemini, deux médailles du Jubilé de la Reine, les médailles du Centenaire de l'Alberta et de la Saskatchewan, et neuf grades honorifiques. Il a été chancelier de l'Université Trent de 2009 à 2013.

« Je prie pour que le  
perdant ait la force...  
Que son ombre soit  
comme le soleil qui  
réchauffe mon  
visage gelé... »

– Tom Jackson

PRIX DE LA RÉALISATION ARTISTIQUE

# LOUISE LECAVALIER

Danseuse et chorégraphe

Louise Lecavalier est l'une des figures de la danse contemporaine les plus admirées et respectées au pays. Comme première danseuse de la compagnie montréalaise La La La Human Steps pendant près de 20 ans, elle a créé des mouvements audacieux et physiquement exigeants qui ont révolutionné le répertoire, ce qui lui a valu le surnom de « tornade blonde » en raison de son incroyable rapidité d'exécution et de son énergie sur scène. Son immense talent lui a valu de nombreux prix et distinctions et des invitations à enseigner partout au Canada, en Europe et aux États-Unis. À titre d'artiste indépendante depuis 1999, elle continue d'étonner le public et de repousser les limites de la danse contemporaine.

Originaire de Montréal, M<sup>me</sup> Lecavalier a étudié le ballet classique, la danse moderne et le ballet jazz à Montréal et New York, et a commencé à danser professionnellement à l'âge de 18 ans avec la compagnie Pointépiénu, puis avec Le Groupe Nouvelle Aire.

Lorsqu'elle s'est jointe à La La La Human Steps, en 1981, ses vrilles acrobatiques, sa passion pour son art et sa virtuosité sauvage ont profondément marqué l'œuvre du directeur artistique, Edouard Lock. Elle a dansé dans toutes les productions originales de la compagnie, notamment *Oranges* (1981), *Businessman in the Process of Becoming an Angel* (1983, Bessie Award), *Human Sex* (1985), *Infante, c'est destroy* (1991), *2* (1995) et *Exaucé/ Salt* (1999), et a collaboré à plusieurs projets avec des artistes de renommée internationale dont David Bowie et Frank Zappa, ainsi que les réalisateurs Michael Apted (*Inspirations*) et Kathryn Bigelow (*Strange Days*).

Après avoir quitté La La La Human Steps en 1999, elle a poursuivi sa carrière comme soliste, puis a fondé sa propre compagnie en 2006 – Fou glorieux –, une structure qui lui permet de collaborer avec divers artistes qui partagent sa vision créatrice. Elle a ainsi travaillé avec des chorégraphes parmi les plus réputés au Canada, dont Benoît Lachambre, Crystal Pite, Tedd Robinson, Nigel Charnock et Jakop Ahlbom. En 2012, elle signait sa première chorégraphie, *So Blue*.

Louise Lecavalier est Officier de l'Ordre du Canada (2008). Entre autres distinctions, elle a été la première Canadienne à recevoir un Bessie Award (New York), a reçu le Prix national Jean A. Chalmers de danse, a été la toute première lauréate du Prix de la danse de Montréal, et a remporté le Prix du Syndicat français de la critique et le Prix Léonide Massine (Positano, en Italie) de la Meilleure danseuse de l'année (2013) dans le domaine de la danse contemporaine.

Photo : Massimo Chiaradia

A black and white portrait of Louise Lecavalier, a Canadian contemporary dancer and choreographer. She is looking directly at the camera with a neutral expression. Her hair is short and styled. She is wearing a dark jacket over a light-colored top.

« Quand je n'ai pas de bleu,  
je mets du rouge. »

– Pablo Picasso

PRIX DE LA RÉALISATION ARTISTIQUE

## JANINE SUTTO

Comédienne et pédagogue

Janine Sutto est l'une des comédiennes les plus célèbres et les plus respectées au Canada. En plus de 70 ans de carrière, cette brillante artiste a interprété des centaines de rôles sur scène, à la radio et à la télévision. Sur les plus grandes scènes du Québec, elle a joué les classiques comme Molière et Shakespeare, mais aussi les auteurs dramatiques québécois modernes, et elle a tenu des rôles principaux dans de nombreuses œuvres dramatiques et séries pour la télévision et la radio. En plus de sa carrière de comédienne, elle a enseigné à l'École nationale de théâtre du Canada et aux Cégeps de Saint-Hyacinthe et de Sainte-Thérèse. Elle est porte-parole de l'Association de Montréal pour la déficience intellectuelle et marraine d'honneur de l'organisme à but non lucratif Baluchon Alzheimer.

Née à Paris en 1921, M<sup>me</sup> Sutto est arrivée à Montréal avec sa famille en 1930. Elle a commencé sa carrière dès l'adolescence. « À l'époque, se souvient-elle, il n'y avait pas d'école de théâtre. L'apprentissage du métier était beaucoup plus long et se faisait à la dure, sur les planches, aux côtés de nos pairs plus expérimentés. » Rapidement toutefois, on voit en elle l'une des jeunes comédiennes les plus prometteuses de l'industrie naissante du théâtre québécois, et elle joue alors pour des compagnies renommées comme le Montreal Repertory Theatre, le Théâtre Arcade, le Théâtre du Nouveau Monde et le Théâtre du Rideau Vert. Elle triomphe notamment en 1968 dans la production originale des *Belles-Sœurs*, pièce phare de Michel Tremblay. Plus de 40 ans plus tard, en 2010, elle est de la distribution de la comédie musicale adaptée de la pièce, qui connaît un énorme succès à Montréal, en tournée au Québec et à Paris (pendant cinq semaines).

Véritable icône de la télévision québécoise, Janine Sutto a joué dans quelque 70 œuvres dramatiques et séries télévisuelles, notamment *Les Belles Histoires des pays d'en haut*, *Joie de vivre*, *Septième nord*, *Symphorien et Poivre et sel*. Au cinéma, on l'a vue dans *Kamouraska* (1973), *Congorama* (2005), *La Capture* (2006) et *Route 132* (2010).

M<sup>me</sup> Sutto est Compagnon de l'Ordre du Canada (1991) et chevalière de l'Ordre national du Québec et de l'Ordre des Arts et des Lettres de la France. Entre autres distinctions, elle a reçu le Prix RIDEAU Hommage, le Grand prix de l'Académie aux Gémeaux, le Prix Gascon-Thomas et le Prix Québecor. Sa biographie, *Vivre avec le destin*, écrite par son gendre, le journaliste Jean-François Lépine, a été publiée en 2010.

Photo : Monic Richard



« Il est grand temps  
de rallumer les étoiles. »

– Guillaume Apollinaire

## JEAN GIGUÈRE

Jean Giguère se distingue par son engagement passionné dans les arts, son expertise dans la gouvernance des conseils, son approche franche et sa capacité à développer des partenariats à l'échelle provinciale aussi bien que nationale. Convaincue que l'art contribue à nourrir l'esprit communautaire, elle œuvre comme bénévole depuis trois décennies, notamment pour le Royal Winnipeg Ballet (RWB) et le Royal Manitoba Theatre Centre (MTC). Elle s'investit dans la Fête de la culture, qui chaque année célèbre la vitalité de la culture canadienne, et est membre des conseils d'administration de l'association Les affaires pour les arts et du Musée canadien de l'histoire.

M<sup>me</sup> Giguère s'est jointe au conseil du RWB en 1997, à une époque particulièrement difficile de l'histoire de la compagnie. Sous son leadership, le conseil a adopté un modèle de gouvernance exemplaire qui a permis de stabiliser l'organisation. Elle a été membre du conseil pendant cinq ans, a présidé le comité directeur du développement et a été membre du comité d'examen des stratégies organisationnelles et du comité sur la gouvernance du conseil. Elle a été nommée présidente émérite en 2011. Au MTC, elle a été vice-présidente responsable du soutien communautaire, présidente des événements spéciaux et membre du comité exécutif. Elle siège actuellement au conseil consultatif de l'organisation. Elle est à l'origine du « Lawyers Play », un événement par lequel des membres du barreau du Manitoba jouent dans une production du MTC dans le but d'amasser des fonds. L'événement a recueilli près d'un million de dollars à ce jour. M<sup>me</sup> Giguère a contribué à la mise sur pied de la Fête de la culture, qui a pour but d'amener tous les Canadiens à intégrer la culture dans leur vie quotidienne. Membre du comité exécutif national et coprésidente du volet manitobain de cette initiative, elle présidera le Congrès national de la Fête de la culture en 2014.

Pendant cinq ans, elle a participé au comité directeur du Sommet canadien des arts et a présidé le Sommet en 2009. Elle siège au conseil d'administration des Affaires pour les arts, association nationale qui établit des ponts entre la communauté des arts et le secteur privé. En janvier 2014, elle a été nommée au conseil d'administration du Musée canadien de l'histoire. « J'encourage tout le monde à œuvrer comme bénévole dans le secteur des arts, dit-elle. On retire une grande satisfaction personnelle à contribuer à l'avancement des arts. » Jean Giguère a été la toute première lauréate du Prix « Making a Difference » (« Faire une différence ») du Winnipeg Arts Council, et a reçu la Médaille du jubilé de diamant de la reine Elizabeth II pour sa remarquable contribution à la vie artistique au Canada.

Photo : Jan Ketonen

A black and white portrait of Jean Giguère, a woman with shoulder-length hair, looking directly at the camera with a slight smile. She is wearing a dark turtleneck sweater. The background is a plain, light color.

« L'art nous permet  
à la fois de nous trouver  
et de nous perdre. »

– Thomas Merton

PRIX DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

# ALBERT SCHULTZ

Comédien, metteur en scène et directeur artistique

Albert Schultz est le directeur artistique fondateur (1998) de la réputée Soulpepper Theatre Company, la seule compagnie permanente de théâtre de répertoire en Amérique du Nord. Il est également directeur général du Young Centre for the Performing Arts, centre de diffusion artistique, éducative et communautaire situé dans le quartier historique Distillery, à Toronto. Pour la saison 2013 de Soulpepper, il a signé la mise en scène de la monumentale pièce en deux parties *Angels in America* de Tony Kushner, et interprété le rôle de Norman dans la trilogie comique *The Norman Conquests* d'Alan Ayckbourn. Les deux œuvres combinées totalisent quelque 14 heures de théâtre. Comédien accompli, au théâtre comme au cinéma, M. Schultz dirige également la Soulpepper Academy (qui offre une résidence rémunérée de deux ans en théâtre professionnel) et les activités de diffusion et de sensibilisation jeunesse de la compagnie.

Né en 1963 à Port Hope, en Ontario, Albert Schultz a été initié au théâtre par sa mère qui évoluait en théâtre communautaire. Il a étudié à l'Université York et à la London Academy of Music and Dramatic Art, puis s'est joint à la Jeune compagnie du Festival de Stratford sous la direction de Robin Phillips, où il a tenu plusieurs rôles marquants dont celui de Roméo dans lequel il a été acclamé.

Sur la scène de Soulpepper, il a brillé dans *Hamlet*, *Uncle Vanya*, *Our Town*, *The Real Thing* et *The Odd Couple*. À la télévision, il a joué durant trois saisons dans la série à succès de CBC *Street Legal*, a interprété durant deux saisons le rôle principal dans *Side Effects* et animé à quatre reprises le gala des Prix Gemini. Au cinéma, on l'a vu notamment dans *Beautiful Dreamers*, *I Love a Man in Uniform*, *Maximum Risk*, *Balls Up* et *Under My Skin*. Il a aussi interprété le rôle principal dans *Shades of Black* (2006), téléfilm biographique sur Conrad Black diffusé sur CTV.

« Il y a une quinzaine d'années, dit-il, soit à l'époque de la fondation de la Soulpepper Theatre Company, j'ai cessé de me demander ce que le métier pouvait m'apporter et je me suis plutôt intéressé à ce que moi, je pouvais apporter au métier. Travailler en fonction d'une équipe et offrir aux autres des occasions de créer, voilà qui me paraît beaucoup plus valorisant à long terme. »

Albert Schultz est Membre de l'Ordre du Canada (2013). Parmi ses nombreuses autres distinctions figurent le Prix national M. Joan Chalmers de direction artistique, la Médaille du jubilé d'or de la reine Elizabeth II, le Prix commémoratif Barbara Hamilton de la Ville de Toronto, le Prix William Kilbourn du Toronto Arts Council et le DareArts Foundation Cultural Award. Il est titulaire de doctorats honorifiques des universités Queen's et Bishop's.

« La marque constante de la sagesse est de voir le miraculeux dans le banal. »

– Ralph Waldo Emerson

# Programme de mentorat des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle



Le Programme de mentorat des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle reconnaît le rôle important que joue le mentorat dans la vie d'un artiste. The Keg Spirit Foundation soutient avec fierté ce programme inestimable depuis 2009.

Fidèles au mandat de notre Fondation qui consiste à promouvoir le mentorat auprès des jeunes, nous sommes honorés de pouvoir contribuer chaque année à l'épanouissement d'un artiste canadien émergent qui deviendra indéniablement, au cours des années à venir, un modèle pour les artistes en herbe.



**David Aisenstat**  
Président et chef de la direction,  
The Keg Steakhouse + Bar  
Président et fondateur,  
The Keg Spirit Foundation

Partenariat unique inauguré en 2008 entre la Fondation des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle et le Centre national des Arts, le Programme de mentorat des PGGAS se veut un catalyseur de réalisations artistiques et un investissement dans l'avenir des arts du spectacle au Canada.

Le Banff Centre, principal centre canadien de formation avancée en interprétation, en arts visuels, en littérature, en cinéma, en télédiffusion et en médias numériques, est partenaire du Programme pour la deuxième année consécutive.

À la différence des nombreux programmes de mentorat destinés aux artistes émergents, le Programme de mentorat des PGGAS offre un encadrement en matière de création à des artistes de talent en milieu de carrière. Chaque année dans le cadre du Programme, un ancien lauréat du PGGAS de la réalisation artistique est invité à choisir un artiste ou un groupe d'artistes professionnels avec qui il partage ses connaissances, sa passion et son expérience. En plus du cachet et du mentorat artistique qu'il reçoit, chaque protégé obtient une visibilité nationale dans le cadre des célébrations entourant les PGGAS.

## **2014**

**Mentor** : Joseph Rouleau, C.C.

**Protégé** : Jean-Philippe Fortier-Lazure

## **2013**

**Mentor** : John Murrell, O.C.

**Protégée** : Anita Majumdar

## **2012**

**Mentor** : Eugene Levy, C.M.

**Protégé** : Daniel Perlmutter

## **2011**

**Mentor** : Evelyn Hart, C.C.

**Protégée** : Heather Ogden

## **2010**

**Mentor** : Gordon Pinsent, C.C.

**Protégé** : Kevin Loring

## **2009**

**Mentor** : Oliver Jones, O.C.

**Protégée** : Dione Taylor

## **2008**

**Mentor** : Veronica Tennant, C.C., LL.D.

**Protégée** : Crystal Pite

## **Nous remercions tout particulièrement**

The Keg Spirit Foundation, partenaire fondateur du Programme de mentorat depuis 2009.

## JOSEPH ROULEAU

### Mentor

Basse de réputation internationale, Joseph Rouleau (PGGAS de la réalisation artistique 2004) a chanté dans le monde entier avec les plus prestigieux orchestres et les plus grandes compagnies d'opéra, et il a partagé la scène avec des artistes aussi célèbres que Victoria de Los Angeles, Luciano Pavarotti, Joan Sutherland, Cesare Siepi, Placido Domingo, Kiri Te Kanawa et Maria Callas. Il a chanté, au Royal Opera House, Covent Garden (Londres) dans plus de 49 opéras et plus de 1 000 représentations, au fil d'une carrière internationale qui s'étend sur plus de six décennies. Il a enregistré un nombre impressionnant de disques. Parmi les grands rôles qu'il a interprétés, mentionnons Boris Godounov (*Boris Godounov*), Philippe II et le Grand Inquisiteur (*Don Carlos*), Basilio (*Le Barbier de Séville*), Méphistophélès (*Faust*), Don Quichotte (*Don Quichotte*), Ramfis (*Aïda*) et le prince Grémine (*Eugène Onéguine*).

M. Rouleau a été un joueur clé dans la fondation de l'Orchestre Métropolitain du Grand Montréal, de l'Opéra de Montréal et du Centre Pierre-Péladeau, en plus d'être le cofondateur du Festival international de musique de Montréal. Pédagogue et mentor reconnu, il a enseigné le chant à l'Université du Québec à Montréal de 1980 à 1998 et, à titre de président des Jeunesses Musicales du Canada depuis 1989, il a partagé sa passion pour la musique avec des milliers de jeunes et a aidé au développement de la carrière des meilleurs jeunes artistes canadiens. Joseph Rouleau a été décoré Officier de l'Ordre du Canada en 1977 et promu au rang de Compagnon en 2010; il a été nommé officier de l'Ordre national du Québec en 1999 et promu grand officier en 2004. Parmi les nombreuses autres distinctions qu'il a reçues, mentionnons la médaille d'argent du Royal Opera House, Covent Garden, la médaille du 100<sup>e</sup> anniversaire du Metropolitan Opera, le Prix Denise-Pelletier (Prix du Québec), le Prix « Ruby » d'Opéra Canada, trois prix Félix et des doctorats honorifiques de l'Université McGill et de l'Université du Québec à Rimouski.

## JEAN-PHILIPPE FORTIER-LAZURE

### Protégé

Le ténor Jean-Philippe Fortier-Lazure est né et a grandi à Kitchener-Waterloo, en Ontario. Il a étudié la linguistique à l'Université d'Ottawa, où il a également entrepris sa formation vocale avec Laurence Ewashko, maître de chœur d'Opéra Lyra Ottawa. « M. Ewashko m'a invité à me joindre au chœur, se rappelle-t-il, et c'est là qu'est né mon amour pour l'opéra. Dès ce moment, je me suis consacré entièrement à cette forme artistique qui me procure la plus grande joie. Je ne me vois pas faire autre chose. »

M. Fortier-Lazure a déjà eu l'occasion de travailler avec son mentor Joseph Rouleau. En mars 2012 en effet, avec l'Atelier d'opéra (Université de Montréal), il a tenu le rôle de Pelléas dans *Pelléas et Mélisande* de Debussy, alors que M. Rouleau jouait le rôle de son grand-père, le roi Arkel.

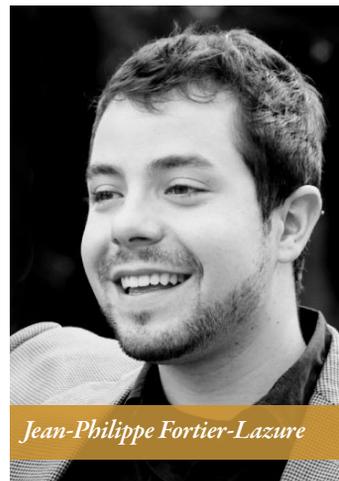
Le jeune ténor est étudiant à la maîtrise en chant classique à l'Université de Montréal. Il a participé à des programmes pour jeunes artistes du Centre national des Arts et du Centre d'arts Orford, de même qu'à l'Académie Internationale d'été de Nice. Il a incarné Pelléas dans *Pelléas et Mélisande* (Nova Scotia Opera Company et Atelier d'opéra de l'Université de Montréal), le Chevalier de la Force dans *Dialogues des Carmélites* (Atelier d'opéra), Beppe dans *Pagliacci* (Opéra Lyra Ottawa — distribution du 25<sup>e</sup> anniversaire), Tamino dans *Die Zauberflöte*, ainsi que Don Curzio et Don Basilio dans *Le nozze di Figaro* (La Troupe d'opéra de l'Université d'Ottawa), et a chanté *Carmina Burana* avec l'Orchestre symphonique de Montréal.

En 2013, M. Fortier-Lazure a remporté le deuxième prix au concours de chant « Joy in Singing » à New York ainsi qu'au concours « Ensemble Studio » de la Canadian Opera Company.



Joseph Rouleau

Photo : Cavouk



Jean-Philippe Fortier-Lazure

Photo : Katherine Lalpame



# *Spectacle gala 2014*

Animé par **Colm Feore**  
Avec l'**Orchestre du Centre national des Arts**

 **ENBRIDGE**

Il y aura un entracte.

# Artistes invités et présentateurs

Gail Asper

Joseph Boyden

Guillaume Côté

Kathleen Edwards

Roddy Ellias

Mark Ferguson

Shannon Gaye

John Geggie

Mark Inneo

Karen Kain

Erinne-Colleen Laurin

Edouard Lock

Beverley Mahood

Katie Malloch

Diego Matamoros

Sheila McCarthy

Tom McKillip

Nancy Palk

Gradimir Pankov

Constance Pathy

R.H. Thomson

Guyline Tremblay

Michelle Wright

**Les Cornemuses et Tambours  
de l'Aviation royale canadienne**

**La Fanfare de trompettes du  
Governor General's Foot Guards**

*avec la gracieuse permission du  
lieutenant-colonel K.C. MacLean,  
CD, ADC, officier commandant,  
Governor General's Foot Guards*

**Les Trompettes héraldiques  
de la Musique centrale des  
Forces armées canadiennes**

*avec la gracieuse permission du colonel  
Bill McLean, commandant de l'Unité de  
soutien des Forces canadiennes à Ottawa*

---

**Le Gala des Prix du Gouverneur général  
pour les arts du spectacle** est une idée  
originale de Brian W. Robertson et  
David Langer.

**Musique thème du Gala des  
Prix du Gouverneur général  
pour les arts du spectacle**  
Glenn Morley | *compositeur*  
Anthony Rozankovic | *arrangeur*



Photo : Ann Bagglely

*Colm Feore, animateur du gala*

## MOT DE BIENVENUE

Animer le Gala des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle est toujours un vif plaisir.

Aucun autre travail en effet ne nous permet de côtoyer certains des artistes du spectacle et des bienfaiteurs des arts les plus inspirants de notre pays.

Le fait que les Canadiens consacrent temps et énergie à célébrer ce qui est certes l'une de nos plus grandes ressources me remplit de fierté. Cela est pleinement justifié. Le Canada est réellement une nation en art.

C'est pour moi un privilège et un honneur de participer à cet événement magnifique et prestigieux, et d'assister à des hommages bien sentis et à des prestations remarquables de certains des plus grands artistes de notre pays.

Je vous souhaite une bonne soirée.

**Colm Feore**

Les artistes et les présentateurs peuvent changer sans préavis.  
L'information contenue dans ce programme était exacte et à jour au moment d'aller sous presse.

# Spectacle gala 2014

## Conception et production

Kari Cullen  
Peter A. Herrndorf  
*producteurs délégués*  
Pierre Boileau  
*metteur en scène*  
Stéphane Laforest  
*directeur musical*  
Alex Gazalé  
*directeur de production*  
Cheryl Catterall  
*directrice artistique et scénographe*  
Carl Martin  
*scénariste*  
France Walker  
*directrice générale*  
Amanda Baumgarten  
*productrice adjointe*  
Susan Monis Brett  
*régisseuse de plateau*  
Kevin Ryan  
*directeur technique*  
Richard Lachance  
*concepteur du son*  
Georges Côté  
*directeur médias,*  
*Turbine Studio*  
Félix Fradet-Faguy  
*concepteur motion design,*  
*Turbine Studio*  
Philippe Belhumeur  
*concepteur technique*  
*et opérateur vidéo,*  
*Turbine Studio*  
Sébastien Grenier-Cartier  
*opérateur de contenu artistique,*  
*Turbine Studio*  
Noémi Baron  
*stagiaire motion design,*  
*Turbine Studio*  
Élise Harvey  
*chargée de projets,*  
*Turbine Studio*

Vincent Colbert  
Jean Renaud  
*concepteurs des éclairages,*  
*3id Design*  
Jeff Logue  
*concepteur des éclairages,*  
*segment Body of Work*  
Daniel Desaulniers  
*arrangeur, segment Blue Water*  
Laurie Champagne  
Rebecca Miller  
*adjointes à la régie de plateau*  
Camille Lepage-Mandeville  
Déline Petrone  
*collaboratrices à la scénographie*  
Shanan Hyland  
*coordonnatrice des artistes du Gala*  
Julien Brisson  
*coordonnateur de la*  
*distribution hors site*  
Graham Dunnell  
Dave Gallant  
Garry Lackner  
*cadreurs*  
Enrico Pradal  
*opérateur de télésouffleur*  
Ken Freisen  
*sonorisateur de scène*  
Dany Yockell  
*technicien des éclairages*  
Patrice Lavoie  
Marc-Olivier Magnan  
Marius Thériault  
*techniciens du son*  
Raphaël Eybert-Bouillier  
Pascal Rhainds  
*techniciens vidéo*  
  
Une production du **Centre national des Arts** en partenariat avec la **Fondation des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle** et l'**Office national du film du Canada**

# Les producteurs tiennent à remercier

Fernando Arriola  
Le Ballet national du Canada  
Maggie Barbosa  
William Bonnell  
Gregory Neal Byrnes  
Susie Catellier  
Lee Chomiak  
Judith Coombe  
Christopher Dearlove  
Susan de Cartier  
Doug Eide  
Derek Foster  
Le Governor General's Foot Guards  
Martin Jones  
Richard Lachance  
Étienne Lavigne  
Mike Ledermueller  
Lise Lépine  
Leslie Lester  
Cathy Levy  
Heather Moore  
National Music Centre  
Maurizio Ortolani  
Rachel Punwassie  
Marnie Richardson  
Ricoh Canada  
Renée Rouleau  
Gaston Roussy  
Royal Winnipeg Ballet  
Sarah Ryan  
Amanda Schenk  
Shaw Festival  
Solotech Inc.  
Tim Southam  
Mathieu St-Arnaud  
Richard Steeb  
Pam Steele  
Douglas Sturdevant  
Nick Tracey

# Orchestre du Centre national des Arts

Pinchas Zukerman  
*directeur musical*

## **Premiers violons**

Yosuke Kawasaki (*violon solo*),  
\*\*Jessica Linnebach (*violon solo associée*), Noémi Racine Gaudreault,  
Manuela Milani, Elaine Klimasko,  
Leah Roseman, Karoly Sziladi,  
\*\*Lynne Hammond, \*Martine Dubé,  
\*Emily Westell, \*Heather Schnarr,  
\*Lauren DeRoller

## **Seconds violons**

Donnie Deacon (*solo*),  
\*Jeremy Mastrangelo (*solo invité*),  
Winston Webber (*assistant solo*),  
Susan Rupp, Mark Friedman,  
Edvard Skerjanc, Lev Berenshteyn,  
Richard Green, Brian Boychuk,  
\*Sara Mastrangelo

## **Altos**

Jethro Marks (*solo*), David Goldblatt  
(*assistant solo*), David Thies-Thompson,  
Nancy Sturdevant, \*Paul Casey,  
\*Jay Gupta

## **Violoncelles**

\*\*Amanda Forsyth (*solo*), Leah Wyber,  
Timothy McCoy, Carole Sirois,  
\*Wolf Tormann, \*Peter Rapson,  
\*Karen Kang

## **Contrebasses**

\*\*Joel Quarrington (*solo*),  
Marjolaine Fournier (*assistante solo*),  
Murielle Bruneau, Vincent Gendron,  
Hilda Cowie

## **Flûtes**

\*\*Joanna G'froerer (*solo*), Emily Marks,  
\*Ahilya Ramharry

## **Hautbois**

Charles Hamann (*solo*),  
Anna Petersen Stearns

## **Clarinettes**

Kimball Sykes (*solo*), Sean Rice

## **Bassons**

\*\*Christopher Millard (*solo*),  
Vincent Parizeau,  
\*Ben Glossop

## **Cors**

Lawrence Vine (*solo*),  
Julie Fauteux (*solo associée*),  
Elizabeth Simpson, Jill Kirwan,  
Nicholas Hartman

## **Trompettes**

Karen Donnelly (*solo*), Steven van Gulik

## **Trombones**

Donald Renshaw (*solo*), Colin Traquair

## **Trombone basse**

Douglas Burden

## **Tuba**

Nicholas Atkinson (*solo*)

## **Timbales**

Feza Zweifel (*solo*)

## **Percussions**

Jonathan Wade, Kenneth Simpson

## **Harpe**

Manon Le Comte (*solo*)

## **Clavier**

\*Mark Ferguson

Nancy Elbeck  
*musicothécaire principale*

Corey Rempel  
*musicothécaire adjoint*

Ryan Purchase  
*chef du personnel*

Jane Levitt  
*chef adjointe du personnel*

Ken Flagg  
*chef machiniste*

Ronald Colpaart  
*chef électricien*

Shane Learmont  
*électricien adjoint*

Malcolm Elliot  
*chef accessoiriste*

Mark Hollingworth  
*ingénieur en chef du son*

Tom Stubinski  
*ingénieur adjoint du son*

Ross Brayne  
*chef cintrier*

David Milliard  
*chef projectionniste*

David Strober  
*chef menuisier, atelier de décors*

Kirk Bowman  
*assistant menuisier, atelier de décors*

Keith Moulton  
Peter van Duynhoven  
*menuisiers*

Karen Phillips Curran  
*chef peintre scénique*

Carolyn Borer  
*peintre scénique*

Mike Caluori  
*chef, atelier d'accessoires*

Doug Mudie  
*adjoint, atelier d'accessoires*

Lucie Bélanger-Hughson  
*coordonnatrice financière*

Scottie Mitchell  
*directeur technique, espace public*



\* Musicien(ne) surnuméraire | \*\* En congé

Les machinistes de scène, les projectionnistes et les chefs et préposés des départements des costumes, de coiffure et de maquillage sont membres de la section locale 471 de l'A.I.E.S.T.

# Courts métrages produits par l'Office national du film du Canada

En sa qualité de partenaire créatif des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle (PGGAS), l'Office national du film du Canada a réuni certains des documentaristes et cinéastes les plus talentueux pour créer des courts métrages exprimant l'essence des différents lauréats de cette année et pour rendre hommage à leur génie artistique. Après leur présentation au Gala des PGGAS, les courts métrages seront rendus accessibles à tous les Canadiens sur ONF.ca et pggas.ca.

Ces courts métrages sont une production de l'Office national du film du Canada. Tous droits réservés.



## **Anik Bissonnette**

### ***Anik Bissonnette : Le don de la danse***

Philippe Baylaucq | *réalisateur*

René Chénier | *producteur*

## **Blue Rodeo**

### ***Blue Rodeo : Sur la route***

Millefiore Clarkes | *réalisatrice*

Paul McNeil | *producteur*

## **Brent Carver**

### ***Brent Carver : Retour au bercail***

Tim Southam | *réalisateur*

Gerry Flahive | *producteur*

## **Tom Jackson**

### ***Ballades... non pas balles : Tom Jackson***

Marie Clements | *réalisatrice*

Cory Generoux et Bonnie Thompson | *producteurs*

## **Louise Lecavalier**

### ***Louise Lecavalier : Parole du corps***

Philippe Baylaucq | *réalisateur*

René Chénier | *producteur*

## **Janine Sutto**

### ***Janine Sutto : 70 ans de passion***

Michel La Veaux | *réalisateur*

René Chénier | *producteur*

## **Jean Giguère**

### ***Jean Giguère : La mesure d'un endroit***

Deco Dawson | *réalisateur*

Alicia Smith | *productrice*

## **Albert Schultz**

### ***Jouer***

Hubert Davis | *réalisateur*

Lea Marin | *productrice*

# Réalisateurs et réalisatrices

## **Philippe Baylaucq - Anik Bissonnette et Louise Lecavalier**

L'œuvre de Philippe Baylaucq est dominée par une constante recherche formelle, un goût pour l'innovation technologique et l'éclectisme. Parmi ses réalisations, il convient de mentionner *Barcelone*, 1985; *Les choses dernières*, 1994; *Phyllis Lambert, une biographie*, 1994; *Lodola*, 1996; *Mystère B.*, 1997; *Les couleurs du sang*, 2000; *ORA*, 2011. Artiste polyvalent, il réalise aussi *Hugo et le dragon*, 2001; *La dynamique du cerveau*, 2008; *Le magicien de Kaboul*, 2008. Ses films ont été maintes fois primés dans les festivals du monde.

## **Millefiore Clarkes - Blue Rodeo**

Millefiore Clarkes consacre ses énergies au métier et à la collectivité des arts médiatiques à l'Île-du-Prince-Édouard. Par l'entremise de sa compagnie, One Thousand Flowers Productions, elle produit des « documentaires de poche » pour diffusion en ligne, des vidéoclips, des courts métrages de fiction, des vidéos expérimentales, des séries destinées à être diffusées sur la Toile et des longs métrages documentaires.

## **Marie Clements - Tom Jackson**

Marie Clements est une auteure, réalisatrice et productrice primée qui s'illustre comme conteuse non conformiste en faisant appel à une gamme de médias, dont le cinéma, la télévision, la radio et les performances en direct. Ses œuvres ont été mises en scène et projetées dans certains des festivals les plus prestigieux du Canada, des États-Unis et d'Europe.

## **Hubert Davis - Albert Schultz**

Hubert Davis réalise en 2004 le documentaire de l'ONF *Rebond*, sélectionné aux Oscars® et aux prix Emmy®. Son court métrage de fiction *Aruba* (2005) a reçu le grand prix du jury au Palm Springs International ShortFest, et le documentaire *La cité invisible* (2009), réalisé à l'ONF, a obtenu la mention Meilleur long métrage documentaire canadien au Hot Docs. En 2012, il a signé le court métrage documentaire *Le portrait*.

## **Deco Dawson - Jean Giguère**

Deco Dawson est un cinéaste winnipegois dont les 15 courts métrages innovateurs fusionnent souvent maquettes, métrage d'archives, décors minutieux et trucages. *FILM(dzama)* a remporté en 2001 le prix du meilleur court métrage au Festival international du film de Toronto (TIFF), et *Keep a Modest Head* a reçu le même honneur en 2012. Dernièrement, son œuvre a été récompensée au Manitoba, à Seattle et à Nevada City.

## **Michel La Veaux - Janine Sutto**

Michel La Veaux signe le visuel de films depuis 30 ans. Son regard sensible et sa volonté de créer des images signifiantes lui valent maintes nominations aux Jutra. En 1999, il fait le saut et réalise le magnifique documentaire en quatre volets de Pierre Perrault. Suivent *Sincèrement*, *Guy L'Écuyer* ainsi que la télésérie *L'écran animé*. Michel orchestre actuellement la pré-production du long métrage documentaire *Hôtel La Louisiane*.

## **Tim Southam - Brent Carver**

Tim Southam est réalisateur des films *The Bay of Love and Sorrows*, *Drowning in Dreams*, *One Dead Indian*, *L'histoire de l'oie*, *Danser Perreault*, *Satie et Suzanne* et *Les voix intérieures*. Il a aussi réalisé plusieurs séries, notamment *House MD* et *Bones*. Ses films ont remporté de multiples prix, dont deux Gémeaux et trois Gemini, et ont été sélectionnés aux Jutra, aux Génie et aux Grammy.

# Fondation des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle

## **Conseil d'administration**

Douglas Knight | *président  
président, St. Joseph Media Inc.*

Paul-André Fortier | *coprésident  
créateur, interprète et pédagogue,  
Fortier Danse-Création*

Peter A. Herrndorf  
*président et chef de la direction,  
Centre national des Arts*

Joanne Larocque-Poirier  
*chef, Prix et dotations,  
Conseil des arts du Canada*

Claude Joli-Cœur  
*commissaire du gouvernement  
à la cinématographie et président de  
l'Office national du film du Canada  
par intérim*

Stephen H. Saslove | *trésorier  
comptable agréé*

D'Arcy Levesque  
*vice-président, Communications  
d'entreprise, image de marque et  
partenaires communautaires,  
Enbridge Inc.*

Denise Donlon  
*spécialiste en radiotélédiffusion*

John M. Gray  
*dramaturge et compositeur*

## **Administration**

Whitney Taylor  
*directrice*

Jami Peterson  
*adjointe à l'administration  
et aux communications*

## **Avec le soutien de**

Larry Chavarie  
*comptable*

Carole Chouinard  
*Gowling Lafleur Henderson s.r.l.,  
avocats*

Guy Patenaude  
*traduction*

Lyla Radmanovich  
Emily Richardson  
Emma Stevens

Melissa Wood  
*Le cabinet de relations  
publiques NATIONAL*

Diana Tyndale  
*Piranha Communications  
rédaction et révision*

## **Remerciements particuliers**

Le Centre national des Arts  
et l'équipe du Gala

Beth Mackay

L'Office national du film du Canada

Le personnel de la Résidence  
du Gouverneur général

## **Comités d'évaluation par les pairs 2014**

### **Cinéma**

Martin Bilodeau  
Louise Clark  
Wendy Crewson  
Carol Geddes  
Tom McSorley

### **Danse**

Peggy Baker  
Pierre Des Marais  
Carol Bishop-Gwynn  
Casey Prescott  
Barbara Richman

### **Musique classique**

Allan Bell  
Andrew Dawes  
Lyne Fortin  
Richard Hornsby  
Julie Nesrallah

### **Musique populaire**

Sylvain Cormier  
Joel Plaskett  
Jeff Remedios  
Lynn Skromeda  
Sarah Slean

### **Radiotélédiffusion**

Rudy Buttignol  
Renée Hudon  
Charles Ketchabaw  
Peter Raymond  
Sonja Smits

### **Théâtre**

Robert Cushman  
Denise Guilbault  
Walter Learning  
Leslee Silverman  
Lucy White

### **Prix Ramon John Hnatyshyn**

Jean-Paul Gagnon  
Colin Jackson  
Rod McLennan  
Constance Pathy  
Kathleen Sharpe

# Centre national des Arts du Canada

## Équipe du Gala 2014

Kari Cullen  
*productrice déléguée du Gala  
et conseillère spéciale du président et  
chef de la direction*

Jayne Watson  
*chef de la direction, Fondation du CNA*

France Walker  
*directrice générale du Gala  
et directrice, Services au public*

Laura Weber  
*gestionnaire d'événements, PGGAS,  
et gestionnaire, Événements de  
la Société*

Amanda Ruddy  
*coordonnatrice, Événements spéciaux –  
ventes et logistique*

Julie Byczynski  
*directrice associée, Dons exceptionnels,  
commandites et événements spéciaux*

Rosemary Thompson  
*directrice, Communications*

Jennifer Hirst  
*gestionnaire, Marketing*

Sarah Connell  
*coordonnatrice du marketing*

Amanda Baumgarten  
*productrice adjointe*

Carl Martin  
*conseiller en communication*

Anne Tanguay  
*gestionnaire, Services de traduction*

## Avec le soutien de

Llama Communications  
*design graphique et réalisation de  
la campagne promotionnelle du Gala*

Diana Tyndale  
*Piranha Communications  
coordination et rédaction du programme*

## Remerciements particuliers

Sophimage photographie  
*photographe officielle, Marketing*

## Conseil d'administration

Julia E. Foster | *présidente*  
Adrian Burns | *vice-présidente*  
Kimberley Bozak  
Yulanda Faris  
Gail O'Brien  
Donald Walcot  
Jim Watson | *maire d'Ottawa*  
Maxime Pedneaud-Jobin |  
*maire de Gatineau*

## Fondation du Centre national des Arts

### Conseil d'administration

Gail Asper, O.C. | *présidente*  
Joe Canavan  
Marcel Côté  
Amoryn Engel  
Margaret Fountain  
Susan Glass, C.M.  
Dale Godsoe, C.M.  
James Ho  
Dianne Kipnes  
D'Arcy Levesque  
L'hon. John Manley, C.P., O.C.  
M. Ann McCaig, C.M., A.O.E., LL.D.  
Grant J. McDonald, FCPA, FCA  
Janice O'Born  
Karen Prentice, c.r.  
Greg A. Reed  
François Roy  
Barbara Seal  
C. Scott M. Shepherd  
Eli Taylor  
Arnie Vered  
Gary Zed  
Julia E. Foster | *membre d'office*  
Peter A. Herndorf, O.C. |  
*membre d'office*  
Gail O'Brien | *membre d'office/  
présidente émérite*

## Comité national du Gala des PGGAS

Nous sommes reconnaissants aux bénévoles de tout le Canada qui se sont employés à réunir des appuis financiers pour ces prix importants et qui sont des champions des arts du spectacle dans leur collectivité. Voici la liste de ces personnes :

L'honorable Hilary M. Weston,  
C.M., O.Ont. | *présidente d'honneur*

Kate Alexander Daniels | *coprésidente*  
Salah Bachir | *coprésident*

Susan Glass, C.M. | *présidente sortante*  
Arni Thorsteinson | *président sortant*

Hussain Amarshi  
Yaprak Baltacioğlu  
Christiane Bergevin  
Julie Byczynski  
Jeronimo De Miguel  
François Dell'Aniello  
Arlene Dickinson  
Rupert Duchesne  
Richard Ellis  
Margaret Fountain

Gabe Gonda et Victoria Webster  
Peter A. Herndorf, O.C.  
Victoria Jackman  
T. Gregory Kane, c.r.  
Douglas Knight

Marie-Josée Lamothe  
Joseph Mimran et  
Kimberly Newport-Mimran  
Jessica Mulrone  
Valerie et Andy Pringle  
Yves Siciliano  
Jim et Sandi Treliving  
Jayne Watson  
Bob Walker  
Gary Zed

## Dons provenant de leaders

La **Fondation du Centre national des Arts** tient à remercier les personnes suivantes pour leur généreux soutien au Gala de ce soir.

Partenaires régionaux

**Margaret et David Fountain**

**Susan Glass et Arni Thorsteinson**

**La famille Jackman**

**Nadir et Shabin Mohamed**

**La famille Pearl**

**Emmelle et Alvin Segal, O.C., O.Q.**

**L'honorable Hilary M. Weston  
et W. Galen Weston**

Commanditaires d'une table

**Gail Asper, O.C., O.M. et Michael Paterson**

**Kimberley Bozak et Philip Deck**

**John et Bonnie Buhler**

**Greg Doyle et Carol Bellringer**

**Bill et Barbara Etherington**

**Donald K. Johnson et  
Anna McCowan Johnson**

**Leacross Foundation**

**Rod et Jeannie Senft**

**Brent Trepel et Brenlee Carrington Trepel**

Amis

**W. Geoffrey Beattie**

**Douglas Knight**

**M. Ann McCaig, C.M., A.O.E., LL.D.**

## Partenaires et commanditaires

Une présentation de



Une production du



En partenariat avec



FONDATION DES PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL  
POUR LES ARTS DU SPECTACLE  
GOVERNOR GENERAL'S  
PERFORMING ARTS AWARDS FOUNDATION



Avec le soutien de



Patrimoine  
canadien Canadian  
Heritage



Conseil des arts  
du Canada Canada Council  
for the Arts

Commanditaires associés



Commanditaire du dîner



Sièges d'inspiration



# Partenaires et commanditaires

Programme de mentorat



Commanditaire de l'impression



Partenaire média national



Partenaire communication

N|A|T|I|O|N|A|L  
Partenaire sûr. Regard neuf.™

Partenaires nationaux



Partenaires régionaux



venture communications



# Partenaires et commanditaires

## Commanditaires d'une table



## Organismes d'appui



## Partenaires médias



## Autres commanditaires en biens et services

Andrew Peller Ltd., Apple Inc., AVW-TELAV Solutions audiovisuelles, Denland Interiors, Sovereign Sedan and Limousine

L'information contenue dans ce programme était exacte et à jour au moment d'aller sous presse.



*Lauréats  
1992–2014*



# 1992



William Hutt  
1920–2007



Gweneth Lloyd  
1901–1993



Dominique Michel



Ludmilla Chiriaeff  
1924–1996



Leonard Cohen



Don Haig  
1933–2002



Mercedes Palomino  
1913–2006



Oscar Peterson  
1925–2007



Léopold Simoneau  
1916–2006



Lois Marshall  
1924–1997



Monique Mercure



Gilles Vigneault

Lifetime Artistic Achievement Award  
Prix de la réalisation artistique

# 1993

Ramon John Hnatyshyn Award for  
Voluntarism in the Performing Arts  
Prix Ramon John Hnatyshyn pour le  
bénévolat dans les arts du spectacle



Norman Jewison



M. Joan Chalmers

National Arts Centre Award  
Prix du Centre national des Arts



Gilles Maheu  
& Carbone 14



Michel Marc Bouchard  
& Les Deux Mondes

Lifetime Artistic Achievement Award  
Prix de la réalisation artistique

1994



Frédéric Back  
1924–2013



Robert Charlebois



Celia Franca  
1921–2007



Frances Hyland  
1927–2004

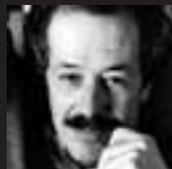


Jean Papineau-Couture  
1916–2000



Neil Young

1995



Denys Arcand



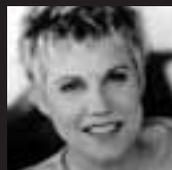
Maureen Forrester  
1930–2010



Peter Gzowski  
1934–2002



Paul Hébert



Anne Murray



Jeanne Renaud

Ramon John Hnatyshyn Award for  
Voluntarism in the Performing Arts  
Prix Ramon John Hnatyshyn pour le  
bénévolat dans les arts du spectacle



Sandra Kolber  
1934–2001



Arthur Gelber  
1915–1998

National Arts Centre Award  
Prix du Centre national des Arts



Robert Lepage



Ben Heppner

# 1996



François Barbeau



Michel Brault  
1928–2013



Martha Henry



Joni Mitchell



Luc Plamondon



Grant Strate



Martha Lou Henley



Jon Kimura Parker

# 1997



Gilles Carle  
1929–2009



Nicholas Goldschmidt  
1908–2004



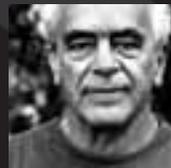
Monique Leyrac



Gordon Lightfoot



Betty Oliphant  
1918–2004



Jean-Pierre Ronfard  
1929–2003



Maryvonne Kendergi  
1915–2011



Karen Kain

# 1998



Paul Buissonneau



Bruce Cockburn



Rock Demers



Royal Canadian Air Force  
Roger Abbott 1946–2011  
John Morgan 1930–2004



Arnold Spohr  
1927–2010



Jon Vickers

# 1999



David Cronenberg



Denise Filiatrault



Mavor Moore  
1919–2006



Louis Quilico  
1925–2000



Ginette Reno



Michel Tremblay

Ramon John Hnatyshyn Award for  
Voluntarism in the Performing Arts  
Prix Ramon John Hnatyshyn pour le  
bénévolat dans les arts du spectacle



Joseph H. Shoctor  
1922–2001



Sam Sniderman  
1920–2012

National Arts Centre Award  
Prix du Centre national des Arts



Denis Marleau



Mario Bernardi  
1930–2013

## 2000



Janette Bertrand



Stompin' Tom Connors  
1936–2013



Fernand Nault  
1920–2006



Christopher Newton



Teresa Stratas



Donald Sutherland



Walter Carsen  
1912–2012



Cirque du Soleil

## 2001



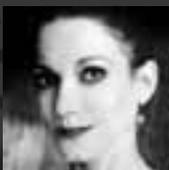
Mario Bernardi  
1930–2013



Diane Dufresne



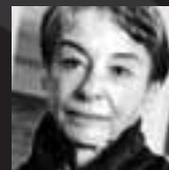
Max Ferguson  
1924–2013



Evelyn Hart



Christopher Plummer



Anne Claire Poirier



Thea Borlase



Edouard Lock &  
La La La Human Steps

## 2002



André Brassard



Joy Coghill



The Guess Who



Karen Kain



Phil Nimmons



Jean-Pierre Perreault  
1947–2002

## 2003



Pierrette Alarie  
1921–2011



Dave Broadfoot



Douglas Campbell  
1922–2009



Norman Jewison



Micheline Lanctôt



Ian Tyson

Ramon John Hnatyshyn Award for  
Voluntarism in the Performing Arts  
Prix Ramon John Hnatyshyn pour le  
bénévoiat dans les arts du spectacle



Fernand Lindsay, C.S.V.  
1928–2009



Sandra & Jim Pitblado

National Arts Centre Award  
Prix du Centre national des Arts



Angela Hewitt



Marie Chouinard

## 2004



Kate 1946–2010  
& Anna McGarrigle



Gordon Pinsent



Joseph Rouleau



Jean-Louis Roux  
1923–2013



Veronica Tennant



Eric Till



Constance V. Pathy



Rick Mercer

## 2005



Peter Boneham



Jackie Burroughs  
1939–2010



Marcel Dubé



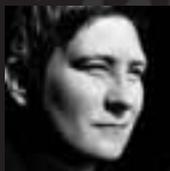
Oliver Jones



Moses Znaimer

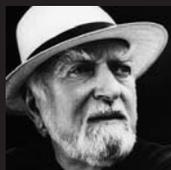


Gail Asper



k.d. lang

## 2006



Jacques Languirand



Lorne Michaels



Albert Millaire



Robbie Robertson



Joysanne Sidimus



Mark Starowicz

## 2007

The Governor General's Performing Arts Awards have been presented in every calendar year except 2007, when it was decided to change the dates of the awards from the fall to the spring. As a result, that year the awards were moved from November 2007 to May 2008.

Les Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle ont été décernés tous les ans sauf en 2007. En effet, par suite d'une décision de déplacer au printemps les traditionnelles célébrations entourant la remise des prix, les événements prévus pour novembre 2007 ont été décalés en mai 2008.

Ramon John Hnatyshyn Award for  
Voluntarism in the Performing Arts  
Prix Ramon John Hnatyshyn pour le  
bénévolat dans les arts du spectacle



Sherif & Georges Laoun

National Arts Centre Award  
Prix du Centre national des Arts



Richard Bradshaw  
1944–2007

Mentorship Program  
Programme de mentorat

## 2008



Anton Kuerti



Eugene Levy



Brian Macdonald



John Murrell



Alanis Obomsawin



Michel Pagliaro



Eric Charman



The Tragically Hip



Veronica Tennant  
mentor



Crystal Pite  
protégée

## 2009



Peggy Baker



Édith Butler



Clémence DesRochers



Robert Lepage



R. Murray Schafer



George F. Walker



James D. Fleck



Paul Gross



Oliver Jones  
mentor



Dione Taylor  
protégée

# 2010



Bryan Adams



Françoise Faucher



Walter Homburger



Edouard Lock



Robin Phillips



Buffy Sainte-Marie

# 2011



Yvon Deschamps



Margie Gillis



William Shatner



Howard Shore



Leslee Silverman



Paul Thompson

Ramon John Hnatyshyn Award for  
Voluntarism in the Performing Arts  
Prix Ramon John Hnatyshyn pour le  
bénévolat dans les arts du spectacle



Yulanda &  
Mohammed Faris



Jean André Élie

National Arts Centre Award  
Prix du Centre national des Arts



Yannick Nézet-Séguin



Denis Villeneuve

Mentorship Program  
Programme de mentorat



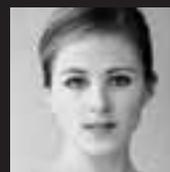
Gordon Pinsent  
mentor



Kevin Loring  
protégé



Evelyn Hart  
mentor



Heather Ogden  
protégée

## 2012



Janina Fialkowska



Paul-André Fortier



Denis Marleau



Deepa Mehta



Rush



Mary Walsh



Earlaine Collins



Des McNuff



Eugene Levy  
mentor



Daniel Perlmutter  
protégé

## 2013



Andrew Dawes



Daniel Lanois



Jean Pierre Lefebvre



Viola Léger



Eric Peterson



Menaka Thakkar



Jean Pierre Desrosiers



Sarah Polley



John Murrell  
mentor



Anita Majumdar  
protégée

2014



Anik Bissonnette



Blue Rodeo



Brent Carver



Tom Jackson



Louise Lecavalier



Janine Sutto

Ramon John Hnatyshyn Award for  
Voluntarism in the Performing Arts  
Prix Ramon John Hnatyshyn pour le  
bénévolat dans les arts du spectacle



Jean Giguère

National Arts Centre Award  
Prix du Centre national des Arts



Albert Schultz

Mentorship Program  
Programme de mentorat



Joseph Rouleau  
mentor



Jean-Philippe Fortier-Lazure  
protégé